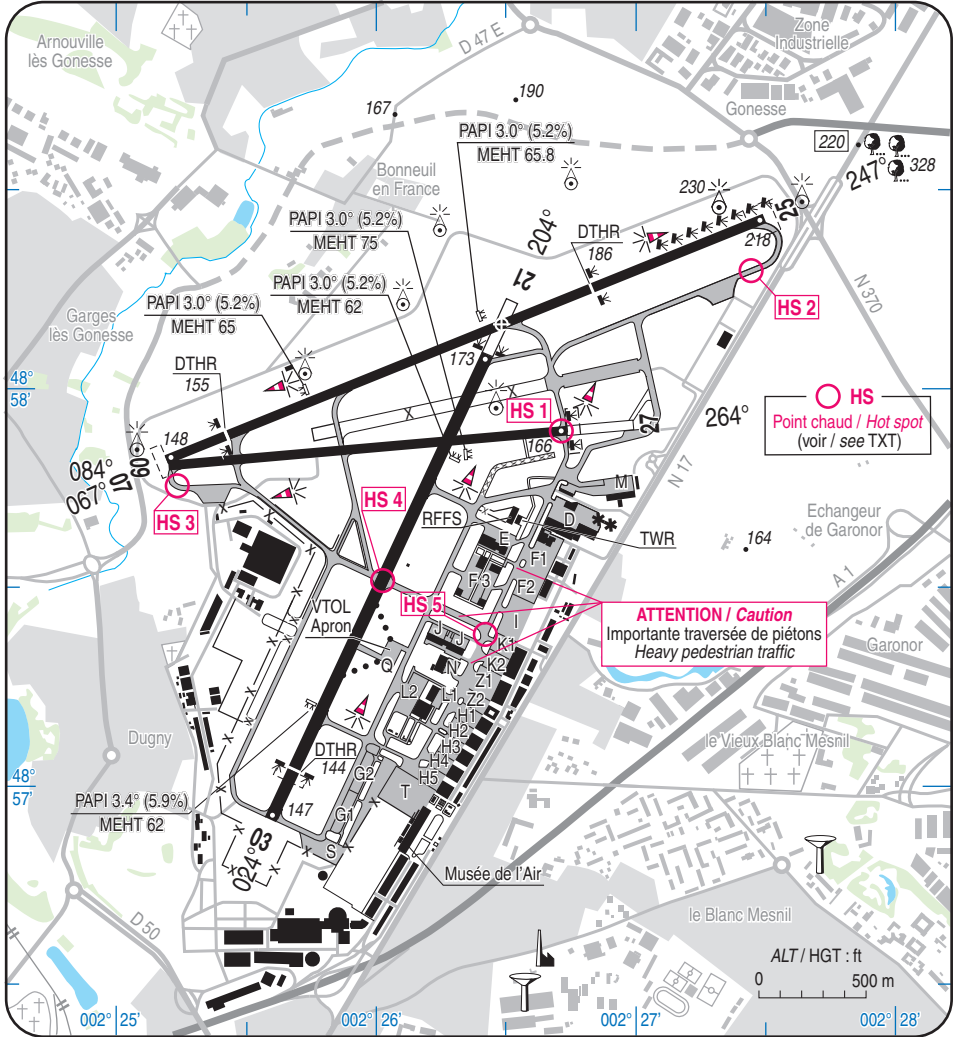


28 DEC 23



Aides lumineuses :

RWY 07 : ligne APCH HI.
RWY 25 : ligne de prise de terrain, feux à allumages séquentiels directionnels orientés au 096° magnétique.
Axe PAPI orienté de 5° à gauche de l'axe de piste.
RWY 27 : ligne APCH HI.

Lighting aids :

RWY 07 : LIH APCH line.
RWY 25 : lead-in line, directional sequenced flashers heading MAG 096°.
PAPI axis offset 5° left from RWY axis.
RWY 27 : LIH APCH line.

**PARIS LE BOURGET****Consignes particulières / Special instructions****Conditions d'utilisation de l'hélistation**

Interdit aux HEL sans radio.
Transpondeur mode A avec alticodeur obligatoire en CTR PARIS.
Respecter strictement les itinéraires d'entrée et de sortie ainsi que les altitudes de vol.

L'accès à PARIS LE BOURGET est réservé aux hélicoptères de LHT inférieure ou égale à 22.15 m.

Les hélicoptères de classe de performances III doivent évoluer de façon à pouvoir effectuer en tous points de la trajectoire, un atterrissage d'urgence. Un certain nombre d'aires de recueil figurent au présent document.

Tout vol à destination ou au départ de PARIS LE BOURGET doit être assisté par une société basée agréée.

Dangers à la navigation aérienne

HS : Hot spot (point chaud)

Etre très attentif aux clairances de traversée ou pénétration de piste.

- La traversée de piste ne s'effectue que sur clairance explicite du contrôle.

- Le collationnement de toute instruction avant une traversée de piste est exigé.

HS 1 : TWY traversant une piste avec ACFT à l'arrondi.

HS 2 : Le point d'attente est situé assez loin du seuil de piste.

HS 3 : Risque de confusion entre les deux seuils 07 et 09.

HS 4 : Traversée de piste 03-21.

Cette piste est très faiblement utilisée mais reste active.

HS 5 : Noeud de circulation important (appareils et véhicules) avec mauvaise visibilité due à la présence de bâtiments.

Helistation operating conditions

*Prohibited to HEL without radio.
Transponder mode A with coding altimeter mandatory in CTR PARIS.
Adhere strictly to entry and exit routings and flight altitudes.*

PARIS LE BOURGET is reserved for helicopters whose overall length is less or equal to 22.15 m.

Class III performance helicopters must be capable of making an emergency landing at any point on the route. Some emergency landing areas are shown on the document.

Any flight inbound or outbound AD LE BOURGET must be assisted by an approved based compagny.

Air navigation hazards

Strictly follow RWY crossing clearance.

- Only ATC may give clearance to cross or enter any RWY.

- It is mandatory to read back any instruction before crossing a RWY.

HS 1 : TWY crossing RWY with ACFT flaring out.

HS 2 : The holding point is located far enough from RWY threshold.

HS 3 : Confusion risk between thresholds 07 and 09.

HS 4 : Crossing of RWY 03-21.

This RWY is very weakly used but remains active.

HS 5 : Important knot of traffic (ACFT and vehicles) with poor visibility due to buildings.



PARIS LE BOURGET

Procédures et consignes particulières

Dans le cadre de la prévention des effets de souffle, la translation dans l'effet de sol au-dessus des voies de circulation est autorisée exclusivement aux hélicoptères équipés de patins.

- Points de compte rendu

Procedures and special instructions

Dealing with the prevention of blast consequences, translation in ground effect over taxiways is exclusively authorized for helicopters equipped with skids.

- Reporting points

Points	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Noms <i>Names</i>
BH1 (Blanc Mesnil)	48°57'02"N - 002°28'28"E	Carrefour A3/N2 <i>Crossroad A3/N2</i>
BH2 (Gare du Bourget)	48°55'50"N - 002°25'28"E	Gare <i>Railway station</i>
BH3 (Sarcelles Sud)	48°59'06"N - 002°21'42"E	Carrefour N1/N311 <i>Crossroad N1/N311</i>
BH4 (Parc des Sports)	48°56'02"N - 002°23'13"E	Carrefour A1/N301 <i>Crossroad A1/N301</i>
E2	48°55'56"N - 002°28'51"E	Intersection A3/voie ferrée <i>Intersection A3/Railway</i>
W2	48°58'27"N - 002°21'57"E	Jonction N1/N16 <i>Junction N1/N16</i>

VFR Spécial

Minima météorologiques : VFR SPECIAL en présence d'IFR

- les minima en VFR spécial sont les suivants :

VH : 1 500 m - Plafond : 700 ft ;

- les minima à respecter en périodes nocturnes sont les suivants : VH : 4 km - Plafond : 1500 ft ;

Special VFR

Meteorological minima : SPECIAL VFR in presence of IFR

- VFR special minima as follow :

Visibility : 1 500 m - Ceiling: 700 ft ;

- night time minima as follow: Visibility : 4 km - Ceiling : 1 500 ft.

Night VFR

Airspace restriction, use of AD by night : see PARIS CTR HEL chart.

VFR de nuit

Restrictions de l'espace aérien, utilisation de nuit : voir carte hélicoptères CTR PARIS.

Activités particulières

Pour les vols spéciaux (missions, photo, travail aérien, drones) sur demande adressée avec un préavis

minimum de 10 jours ouvrés au

SNA/RP/CDG/SE/Subdivision contrôle.

Télécopie : 01 74 37 86 19

E-mail : lfp-gctl@aviation-civile.gouv.fr

Special activities

For special flights (photo, aerial work, drones) PPR PN

10 working days minimum addressed to SNA/RP/CDG/SE/Subdivision contrôle.

FAX : 01 74 37 86 19

E-mail : lfp-gctl@aviation-civile.gouv.fr

Equipement AD

Equipement de surveillance de trafic : AD équipé d'un radar secondaire (voir AD 1.0).

AD equipment

Traffic surveillance equipment : AD equipped with secondary surveillance radar (see AD 1.0).



PARIS LE BOURGET

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
 UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / *UTC WIN ; SUM SKED : -1HR*

- ← 1 - **Situation / Location** : 12 km NNE Paris (93 - Seine Saint-Denis).
- ← 2 - **ATS** : H24 - Aéroport du Bourget, SNA - RP/CDG/LB, 93350 Le Bourget.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé (trajectoires non utilisables de nuit).
Approved (trajectories unusable at night).
- 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : Groupe ADP - Paris Aéroport
 Direction du Bourget et des aérodromes d'aviation générale
 Bâtiment Paul Bert , 1 rue Désiré Lucca -93350 Le Bourget
 TEL : 01 48 62 40 10
- ← 5 - **CAA** : Délégation Ile de France (voir / *see* GEN VAC).
- 6 - **BRIA** : BORDEAUX H24 (voir / *see* GEN VAC).
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : RSFTA / AFTN : LFYNPZPX
 BNIA : TEL : 05.57.92.60.84 FAX : 05.57.92.83.34
- 8 - **MET** : VFR : voir / *see* GEN VAC ; IFR : voir / *see* AIP GEN 3.5 ; Station : NIL.
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : H24.
- 10 - **AVT** : Carburants / *Fuel* : TR0, JET A1 - Lubrifiants / *Lubricants* : W80 - W100 - W120.
 Turbine oil : 390-500-750, fluide / *fluid* 3.4.5.6, prist (CIV-MIL). 0400-2100.
- 11 - **RFFS** : Niveau 8 / *Level 8* : H24.
- 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard** : Permanent.
- 13 - **Hangars pour aéronefs de passage / Transient aircraft hangars** : NIL.
- 14 - **Réparations / Repairs** : Entretien et réparations / *Maintenance and repairs*.
- 15 - **ACB** : NIL.
- ← 16 - **GRF** : Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste / *Global Reporting Format* : H24.